

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2015/236 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Φεβρουαρίου 2015

για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 23,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 26 Ιουλίου 2010, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ.
- (2) Στην απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ προβλέπεται διάταξη σύμφωνα με την οποία επιτρέπεται, μεταξύ άλλων, η εκτέλεση υποχρεώσεων προβλεπομένων σε συμβάσεις που έχουν συναφθεί πριν από τις 23 Ιανουαρίου 2012 ή σε συμπληρωματικές συμβάσεις που απαιτούνται για την εκτέλεση των εν λόγω υποχρεώσεων όταν η προμήθεια ιρανικού αργού πετρελαίου και πετρελαιοειδών ή το προϊόν της προμηθείας τους προορίζονται για την επιστροφή ανεξόφλητων ποσών τα οποία αφορούν συμβάσεις συναφθείσες πριν από τις 23 Ιανουαρίου 2012 σε πρόσωπα ή σε οντότητες που βρίσκονται στο έδαφος των κρατών μελών ή που υπάγονται στη δικαιοδοσία τους, όταν οι συμβάσεις αυτές προβλέπουν ρητώς τέτοιες επιστροφές.
- (3) Η απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ ορίζει επίσης ότι τα μέτρα δέσμευσης περιουσιακών στοιχείων που καθορίζονται στην εν λόγω απόφαση δεν εφαρμόζονται σε πράξεις και συναλλαγές που αφορούν τις οντότητες που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II της απόφασης αυτής, στον βαθμό που απαιτούνται για την εκτέλεση, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2014, των σχετικών υποχρεώσεων.
- (4) Το Συμβούλιο εκτιμά ότι η απαλλαγή αυτή θα πρέπει να παραταθεί έως τις 30 Ιουνίου 2015.
- (5) Απαιτείται περαιτέρω δράση της Ένωσης για την εφαρμογή ορισμένων μέτρων που προβλέπει η παρούσα απόφαση.
- (6) Με την απόφασή του της 12ης Δεκεμβρίου 2013 στη υπόθεση T-58/12, το Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης ακύρωσε την απόφαση του Συμβουλίου να συμπεριλάβει τους Gholam Golparvar, Ghasem Nabipour, Mansour Eslami, Mohamad Talai, Mohammad Fard, Alireza Ghezelayagh, Hassan Zadeh, Mohammad Rajand, Ahmad Sarkandi, Seyed Rasool και Ahmad Tafazoly στον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, ως έχει στο παράρτημα II της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ.
- (7) Ο Gholam Golparvar θα πρέπει να συμπεριληφθεί εκ νέου στον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, βάσει νέου σκεπτικού.
- (8) Με την απόφασή του της 3ης Ιουλίου 2014 στην υπόθεση T-565/12, το Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης ακύρωσε την απόφαση του Συμβουλίου να συμπεριλάβει την National Iranian Tanker Company στον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, ως έχει στο παράρτημα II της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ.
- (9) Η National Iranian Tanker Company πρέπει να συμπεριληφθεί εκ νέου στον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, βάσει νέου σκεπτικού.
- (10) Η απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως,

⁽¹⁾ EE L 195 της 27.7.2010, σ. 39.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 20 παράγραφος 14 της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«14. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται σε πράξεις και συναλλαγές που αφορούν τις οντότητες που περιλαμβάνονται στον παράρτημα II, στον βαθμό που απαιτούνται για την εκτέλεση, μέχρι τις 30 Ιουνίου 2015, των υποχρεώσεων, κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 3γ παράγραφος 2, εφόσον οι εν λόγω πράξεις και συναλλαγές έχουν επιτραπεί εκ των προτέρων, ανάλογα με την περίπτωση, από το οικείο κράτος μέλος. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για την πρόθεσή του να χορηγήσει έγκριση.».

Άρθρο 2

Το παράρτημα II της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 12 Φεβρουαρίου 2015.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
E. RINKĚVIČS

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

I. Η κάτωθι οντότητα προστίθεται στον κατάλογο του παραρτήματος II μέρος I της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ:

I. Πρόσωπα και οντότητες που εμπλέκονται σε πυρηνικές δραστηριότητες ή δραστηριότητες βαλλιστικών πυραύλων και πρόσωπα και οντότητες που στηρίζουν την κυβέρνηση του Ιράν.

B. Οντότητες

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία καταχώρισης
140.	National Iranian Tanker Company (NITC)	35 East Shahid Atefi Street, Africa Ave., 19177 Tehran, P.O. Box: 19395-4833, Τηλ. +98 21 23801, Email: info@nitc-tankers.com· όλα τα γραφεία παγκοσμίως	Η National Iranian Tanker Company παρέχει οικονομική στήριξη στην κυβέρνηση του Ιράν μέσω των μετόχων της, του Ιρανικού Ταμείου Κρατικών Συντάξεων, του Ιρανικού Οργανισμού Κοινωνικών Ασφαλίσεων και του Ταμείου Συντάξεων και Αποταμιεύσεων των Υπαλλήλων της Πετρελαϊκής Βιομηχανίας, οντότητες που ελέγχονται από την κυβέρνηση του Ιράν. Επιπλέον, η NITC είναι μια από τις μεγαλύτερες στον κόσμο επιχειρήσεις εκμετάλλευσης δεξαμενόπλοιων αργού πετρελαίου και ένας από τους κυριότερους μεταφορείς ιρανικού αργού πετρελαίου. Συνεπώς, η NITC παρέχει υλικοτεχνική στήριξη στην κυβέρνηση του Ιράν μέσω της μεταφοράς ιρανικού πετρελαίου.	

II. Το κάτωθι πρόσωπο προστίθεται στον κατάλογο του παραρτήματος II μέρος III της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ:

III. Ναυτιλιακές Γραμμές της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν (IRISL)

A. Πρόσωπο

	Όνομα	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία καταχώρισης
8.	Gholam Hossein Golparvar	Ημερομηνία γέννησης: 23 Ιανουαρίου 1957. Ίθαγένεια: Ιρανική. Αριθ. ταυτότητας: 4207.	Ο κ. Golparvar ενεργεί για λογαριασμό των IRISL και εταιρειών που συνδέονται με αυτές. Έχει διατελέσει Εμπορικός Διευθυντής της IRISL, καθώς και διευθύνων σύμβουλος και μέτοχος της ναυτιλιακής εταιρείας SAPID, μη εκτελεστικός διευθυντής και μέτοχος της HDSL και μέτοχος της Rhabaran Omid Darya Ship Management Company, οι οποίες έχουν κατονομασθεί από την ΕΕ ως ενεργούσες για λογαριασμό της IRISL.	